

LISSMAC

Mauersteinbandsägen

für die Bearbeitung von Porenbeton

Cellular concrete band saws

for working with porous concrete

Scies à ruban pour pierres de construction

destinées au travail du béton cellulaire et briques alvéolées.

Seghe a nastro per calcestruzzo poroso

per la lavorazione del calcestruzzo poroso



- ▶ **MBS 502**
- ▶ **MBS HF 755**
- ▶ **MBS GF 756**

MBS 502/MBS HF 75



The LISSMAC MBS product line has been specifically conceived for working with porous concrete and is in use on all types of construction sites around the world. The different designs within the MBS range allow users maximum possible labour saving and absolutely precise cuts when working with porous concrete.



Die MBS-Produktreihe von LISSMAC ist speziell für die Bearbeitung von Porenbeton konzipiert und findet weltweiten Einsatz auf fast allen Baustellen. Mit den verschiedenen Ausführungen der MBS-Reihe ermöglichen wir dem Benutzer eine größtmögliche Arbeitserleichterung und absolut präzise Schnitte bei der Verarbeitung von Porenbeton.

- Direktantrieb der Sägebandlaufräder, keine Wartungsarbeiten an Keilriemen oder anderen Antriebsselementen
- Optimal dimensionierte Sägebandrollen garantieren eine hohe Lebensdauer des Sägebandes
- Kein Stau des Sägeschuttes im unteren Sägerollenkasten, durch eine große Öffnung, die einen ungehinderten Austritt des Sägeschuttes ermöglicht
- Sägeband-Spannkraftautomatik, hierdurch wird immer eine konstante und optimale Sägebandspannung erreicht. Durch die exakte Spannung verringert sich die Bruchgefahr des Sägebandes und es wird eine optimale Schnittgenauigkeit erreicht
- Durch den Sägefisch-Schnellverschluss lässt sich der Sägefisch mit nur einem Handgriff öffnen, wodurch das Sägeband in kürzester Zeit gewechselt werden kann
- Automatische Sägebandabschaltung – Keine überflüssige Sägebandbelastung, denn das Sägeband läuft nur, wenn tatsächlich gesägt wird

Zusätzlich zum MBS-Standardprogramm produzieren wir Sonderbandsägen die speziell auf die individuellen Bedürfnisse unserer Kunden angepasst sind:

- Bandsägen für U-Schalen
- Bandsägen für Großformatige Platten
- Spezial-Sägevorrichtungen
- Durchlauf-Sägemaschinen mit Transportbändern

- Direct drive saw band wheels- no maintenance work on V-belts or other drive elements
- Perfectly sized saw band rollers guarantee long life of the saw band
- Sawing debris does not clutter or jam the lower saw roller box. The lower saw roller box has a large opening through which the sawing debris can pass easily
- Automatic saw band tensioner ensures constant and optimum tensioning. Precise tensioning diminishes the risk of saw band breakage and achieves an optimum cut
- With the quick-coupling, the saw table can be opened with only one hand, allowing saw band changes in no time at all
- Automatic saw cut-off – no unnecessary saw band stress, as the saw belt only runs when actually sawing

In addition to the MBS standard range, we produce special band saws matched to individual customer requirements

- Band saws for U-form blocks
- Band saws for large format slabs
- Special sawing jigs
- Run-through sawing machines with conveyor belts



LISSMAC

Maschinenbau und Diamantwerkzeuge GmbH
Lanzstraße 4 • D-88410 Bad Wurzach
Tel. +49 (0)7564 307-0 • Fax +49 (0)7564 307-500
www.lissmac.com • e-mail: lissmac@lissmac.com

55/MBS GF 756



La série de produits MBS de LISSMAC est spécialement conçue pour travailler le béton cellulaire et briques alvéolées, trouve son application dans le monde entier sur presque tous les chantiers. Grâce aux différents modèles de la série MBS, nous soulageons largement le travail de l'opérateur et proposons une coupe absolument précise lors du travail du béton cellulaire et briques alvéolées.

- Entraînement direct des volants du ruban de scie, pas de travail de maintenance sur des courroies trapézoïdales ou sur d'autres éléments d'entraînement
- Volants de ruban de scie à dimension optimale garantissant une grande longévité du ruban de scie
- Pas de bourrage des débris dans le caisson inférieur des volants de scie, grâce à une ouverture importante, qui permet l'évacuation libre des débris
- Force de tension automatique du ruban de scie; on obtient toujours une tension constante et optimale du ruban de scie. La tension exacte empêche le danger de rupture du ruban de scie et permet d'obtenir une exactitude optimale de coupe
- Grâce au système à fermeture rapide de la table de scie, la table de scie s'ouvre en un tour de main, ce qui permet de changer le ruban de scie en un temps record
- Mise hors circuit automatique du ruban de scie en fin de course de table, aucune sollicitation superflue du ruban de scie car il fonctionne uniquement lorsqu'on scie effectivement

Outre la gamme standard MBS, nous produisons des scies particulières à ruban adaptées spécialement aux besoins individuels de nos clients

- Scies à ruban pour coquilles en U
- Scies à ruban pour plaques de grand format
- Dispositifs spéciaux de scie
- Scies en continu avec bandes convoyeuses

- MBS GF 756 mit 750 mm Schnitthöhe
- MBS GF 756 cutting height 750 mm
- MBS GF 756 avec hauteur de coupe de 750 mm
- MBS GF 756 con altezza di taglio di 750 mm



- MBS 502 mit optionalem Anschluss für Staubabsaugmöglichkeit
- MBS 502 with optimum connection for dust extraction options.
- MBS 502 avec connexion d'un dispositif d'aspiration de poussière en option
- MBS 502 con attacco opzionale aspirapolvere



La serie MBS LISSMAC è stata appositamente concepita per la lavorazione di calcestruzzo poroso e viene utilizzata in quasi tutti i cantieri del mondo. La vasta gamma di modelli della serie MBS, sgrava notevolmente il lavoro dell'utilizzatore e consente di eseguire tagli precisi nella lavorazione del calcestruzzo poroso.

- Azionamento diretto del nastro sega; nessuna manutenzione richiesta per la cinghia trapezoidale e per gli altri elementi di azionamento
- I rulli di azionamento del nastro sega sono dimensionati in maniera eccellente e garantiscono una lunga durata del nastro stesso
- Nessun accumulo di sfridi nell'alloggiamento inferiore dei rulli della sega grazie alla presenza di una grande apertura che ne consente l'uscita diretta
- Il dispositivo automatico di tensionamento del nastro della sega garantisce una tensione costante ed ottimale del nastro. Un tensionamento preciso consente di limitare il rischio di rottura del nastro e di ottenere una precisione di taglio eccellente
- Il dispositivo a chiusura rapida del banco di taglio consente di aprire il banco stesso con una sola operazione e quindi sostituire il nastro in brevissimo tempo
- Spegnimento automatico della sega: nessun inutile sovraccarico del nastro della sega; lo stesso funziona solamente durante le operazioni di taglio

In aggiunta alla serie MBS standard, produciamo anche seghe a nastro speciali, adattate specificamente alle esigenze individuali dei nostri clienti:

- Seghe a nastro per cassetture ad U
- Seghe a nastro per lastre di grandi dimensioni
- Seghe speciali
- Seghe continue abinate a nastri trasportatori



Technische Daten:	MBS 502	MBS HF 755	MBS GF 756
Schnitthöhe	400 mm oder 650 mm*	750 mm	750 mm
Schnittlänge	700 mm	700 mm	700 mm
Motorleistung	0,75 kW/400 V DS • 0,75 kW/230 V WS	1,5 kW/230 V WS	1,1 kW/400 V DS
Stromaufnahme	2,1 A/10,2 A	10,2 A	2,8 A
Sägerollendurchmesser	500 mm	550 mm	550 mm
Durchlaß Holm/Sägeband	490 mm	535 mm	535 mm
Abmessungen Sägertisch (l/b)	960 / 710 mm	1060/850 mm	1060/1180 mm
Gesamtgewicht	160 kg	270 kg	315 kg
Abmessungen (l/b/h)	750/1000/1700 mm	1000/1250/2240 mm	1000/1530/2240 mm

* Sonderausführung mit 650 mm Schnitthöhe. Technische Änderungen vorbehalten



Technical data:	MBS 502	MBS HF 755	MBS GF 756
Cutting height:	400 mm or 650 mm*	750 mm	750 mm
Cutting length:	700 mm	700 mm	700 mm
Motor capacity:	0.75 kW/400 V DS • 0.75 kW/230 V DS	1.5 kW/230 V DS	1.1 kW/400 V DS
Current consumption:	2.1 A/10.2 A	10.2 A	2.8 A
Saw roller diameter:	500 mm	550 mm	550 mm
Daylight stanchion /saw band:	490 mm	535 mm	535 mm
Saw table dimensions (l/w):	960 / 710 mm	1060/850 mm	1060/1180 mm
Total weight:	160 kg	270 kg	315 kg
Dimensions l/w/h:	750/1000/1700 mm	1000/1250/2240 mm	1000/1530/2240 mm

* Special design with 650 mm cutting height. Subject to technical change without notice



Caractéristiques techniques:	MBS 502	MBS HF 755	MBS GF 756
Hauteur de coupe	400 mm ou 650 mm*	750 mm	750 mm
Longueur de coupe	700 mm	700 mm	700 mm
Puissance moteur	0,75 kW/400 V DS • 0,75 kW/230 V WS	1,5 kW/230 V WS	1,1 kW/400 V DS
Consommation de courant	2,1 A/10,2 A	10,2 A	2,8 A
Diamètre des volants de scie	500 mm	550 mm	550 mm
Passage col de cygne/ruban de scie	490 mm	535 mm	535 mm
Dimensions table de scie (L/La)	960 / 710 mm	1060/850 mm	1060/1180 mm
Poids total	160 kg	270 kg	315 kg
Dimensions (L/La/H)	750/1000/1700 mm	1000/1250/2240 mm	1000/1530/2240 mm

* Modèle spécial avec hauteur de coupe de 650 mm. Sous réserve de modifications techniques



Dati tecnici:	MBS 502	MBS HF 755	MBS GF 756
Altezza di taglio	400 mm oppure 650 mm*	750 mm	750 mm
Lunghezza di taglio	700 mm	700 mm	700 mm
Potenza del motore	0,75 kW/400 V DS • 0,75 kW/230 V WS	1,5 kW/230 V WS	1,1 kW/400 V DS
Corrente assorbita	2,1 A/10,2 A	10,2 A	2,8 A
Diametro rulli sega	500 mm	550 mm	550 mm
Longherone di passaggio/nastro sega	490 mm	535 mm	535 mm
Dimensioni banco di taglio (lung/larg)	960 / 710 mm	1060/850 mm	1060/1180 mm
Peso totale	160 kg	270 kg	315 kg
Dimensioni (lung./larg./alt.)	750/1000/1700 mm	1000/1250/2240 mm	1000/1530/2240 mm

* Versione speciale con altezza di taglio da 650 mm. Con riserva di modifiche tecniche



• MBS HF 755

▶ e-Mail: lissmac@lissmac.com

